

No. 26.

Aknhata 25, 1864.

E Rai, e kore matou e tae atu ki kona e wehi ana matou, ki te hono tonu mai o nga pakeha ki te hoki tonu mai ki Maungakawa me he mea hoki ka haere atu matou ki kona ka maua atu ano a matou pu, ka haere te rongo kua maua he pu ki to koutou takiwa. E kore koia ia e pai, ki te Uruhau, haere mai korua ki te Uruhau ko Rawiri raua ko tona hoa me noho atu ko korua anake e haere mai, ki reira whanga mai ai ia matou. Heoi.

Ki a Te Raihi.

Na W. TAMIHANA.
Na TE, REWETI.
Na PARAI.

[TRANSLATION.]

From W. TAMIHANA, TE REWETI, and PARAI to TE RAIHI.

O RAIHI,—

25th August, 1864.

We will not go there (where you are); we are afraid, because of the constant coming of the Europeans to Maungakawa. If we come there, we shall bring our guns with us. It is reported that guns have been taken to your place. Will he not agree to the Uruhau? Come you two to the Uruhau, and let Rawiri and his friend stay away; only you two come, and wait for us there.

Enough.

From W. TAMIHANA,
TE REWETI,
PARAI.

No. 27.

Matamata, Oketopa 8, 1864.

Ki a Maungapohatu ki a Parata, otira kia koutou katoa, E hoa ma tena koutou katoa. Heoi tena, he kupu atu tenei naku kia koutou mo ta koutou pakeha mo Kapene Hira kia kati atu i tai na te ruri kaa e tae mai ki Tawhitinui ki Pouotu, kia rongo mai koutou tena taku reta ki a Kapene Hira kia rongo mai ano koutou kei te mangere ahau kei te mahi koutou ara kei te ruri e hoa ma Whakamutua atu i tatahi na te mahi, waiho a Tawhitinui, a Pouotu kia takoto noa ana, e hoa ma kia paimarie te whakaaro kia tika. Heoi taku kupu ki a koutou, tena koutou.

Na WI TAMIHANA TE WAHAROA.

[TRANSLATION.]

From WI TAMIHANA TE WAHAROA to MAUNGATAPU, PARATA, &c.

To MAUNGATAPU, to PARATA, and to you all,—

28th October, 1864.

Friends, salutations to you all! Enough on that. This is a word of mine to you about your Pakeha, Capt. Heale, that he may confine his survey to the coast, and not come to Tawhitinui or Pouotu. Hearken! I have sent a letter to Capt. Heale. Hearken, again! I am idle, while you are at work—that is, surveying (or I am inactive, while you are busy.) Friends, let the work go no further than the coast: leave Tawhitinui and Pouotu alone. Friends, let your thoughts be good and straight. This is all I have to say to you. I salute you.

From WI TAMIHANA TE WAHAROA.